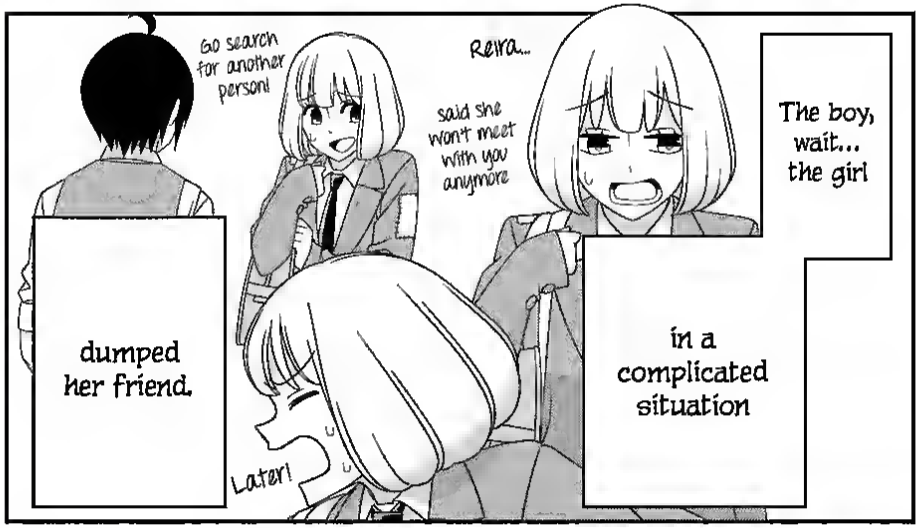
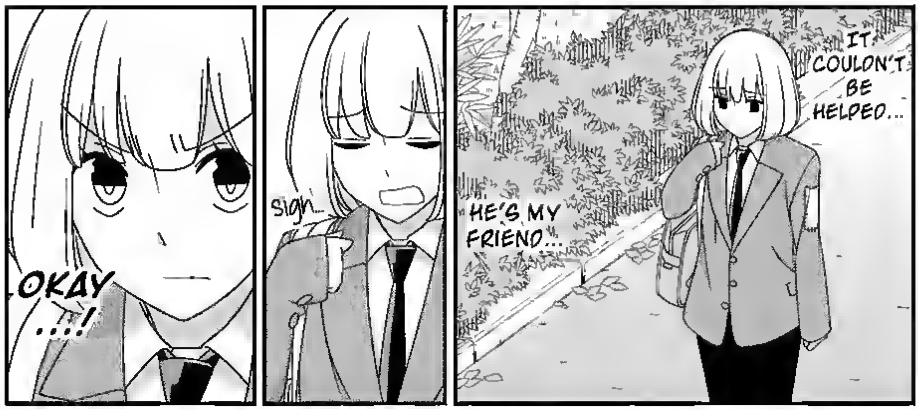
Once upon a time
there was a troubled high school student
named Shindou Rei.


The boy, wait... the girl
in a complicated situation
Reira...
said she won't meet with you anymore
Go search for another person!
Later!
dumped her friend.


IT COULDN'T BE HELPED...
HE'S MY FRIEND...
Sigh...
OKAY...!

CHAPTER
第11話

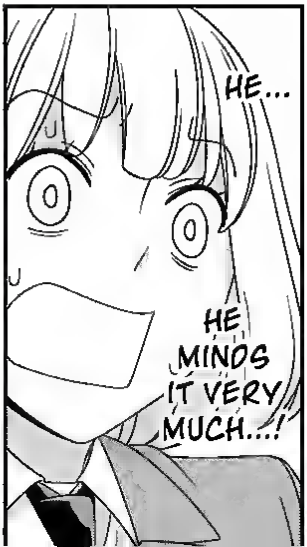
MORNING!
WHAT WONDERFUL WEATHER WE'RE HAVING!
M...
MORNING, OUJI-KUN!
I THOUGHT HE WOULD SURELY HAVE CALMED DOWN
AS EXPECTED OF OUJI -KUN...!
HUH?
OUJI -KUN SEEMS PRETTY HAPPY
MORNING!
WHAT WONDERFUL WEATHER WE'RE HAVING!
Ouji-?
Did you do the assignment a few days back?

ピロッ
!
A are you still mulling over what happened yesterday?

ゆさゆさ
MORN-ING!
WHAT WONDERFUL WEATHER WE'RE HAVING!
O... Ouji-kun pull yourself together!
You're saying strange things!

ピロッ
Huh!?
Actually I learned something new!
I don't mind at all!

IT'S DISGUSTING!
WHO DOESN'T THINK MUCH OF YOU
IF ONE GETS CLINGY ALL OVER A PARTNER


HE...
HE MINDS IT VERY MUCH...!

I WILL NO LONGER LOVE FROM THIS POINT ON!
ha ha ha ha ha
BUT DON'T WORRY!

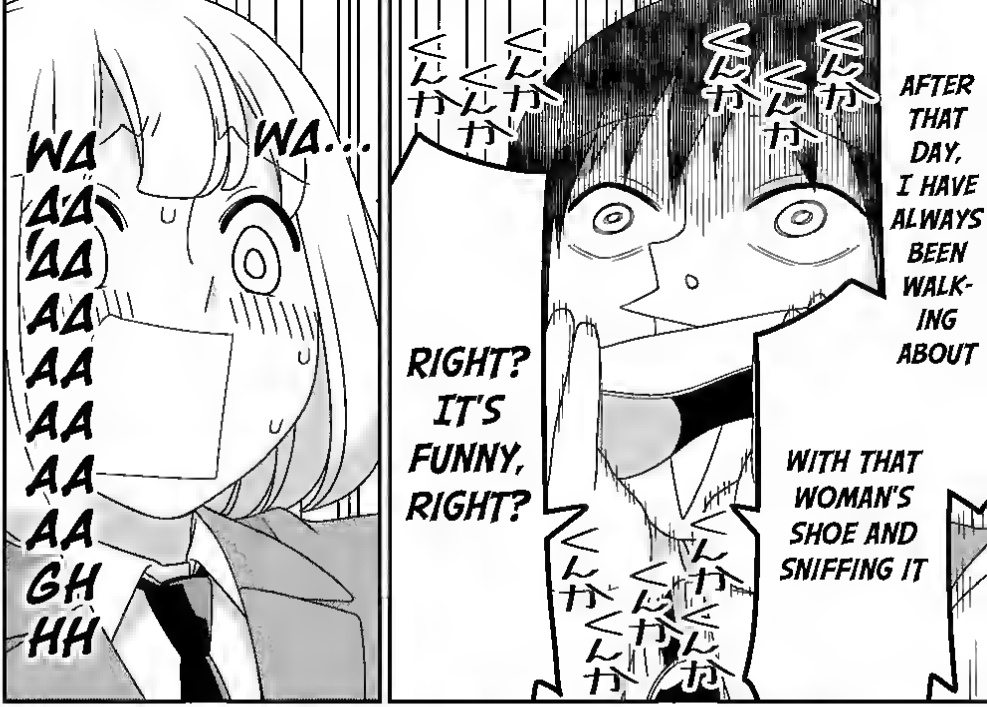
EVEN BACK THEN...
OUJI -KUN IS A GOOD PERSON!
Ouji -kun!
Nobody thinks of you as disgusting!
..ha haha!
I.. I'm not lying...
You don't have to lie, you know?
Hmmm...
It's standing out, huh...
I knew nii-san's uniform was big
it's all worn out due to his mischief...
You're... Shindou -kun, right?
!

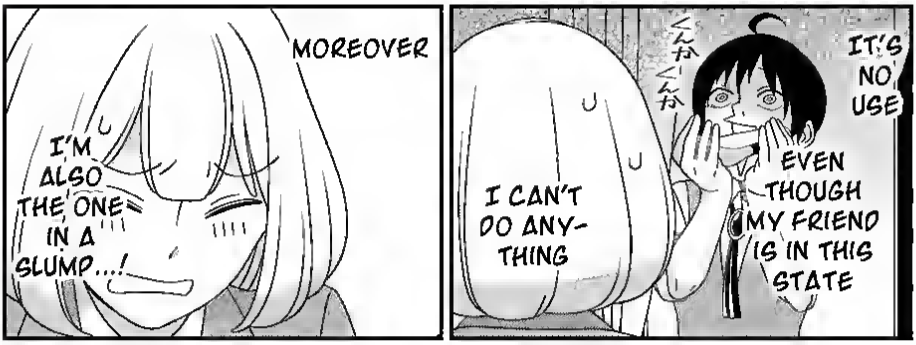
...
...HUH?
WANNA PLAY VOLLEY-BALL?
バスッ
Your uni-form...
you move around too extrava-gantly!
More impor-tantly
IT'S TOO PRETTY AND IT DOESN'T CALM ME DOWN.
OOH... THAT'S ALRIGHT!
You're surprisingly good at this!
Though you have such a quiet face
You're good, Shindou -kun!

Well,
it'll stand out in class quite a bit
so don't mind it!
You are so kind
that nobody would think you're disgusting....!
IF ONE DID THAT IN THEIR FIRST MEETING,
I'D REEL BACK A LITTLE.

They won't! If I had
we wouldn't have become friends, right!?
MY NAME...
IS HAKUBA OUJI.
Furthermore
isn't that always what you said yourself...!
...HUH?
...yup
It's a weird name.
Huh!? Well...
it's quite a unique name...
The characters of my last name are "WHITE HORSE" Hakuba
so I hear my parents just went with the flow and stuck my first name on
Th...that's pretty cool, isn't it?
Ahh.
it's so cool that it hurts
Huh!? No...

But...
do I not live up to the name?
If I make it grandiose, it's not a bad name.
The vital point is how you feel!
So... well...
let out a smile at tedious things
and try your best!
Okay!
...
...so
at these times you should let out a smile...
I'll say it as well
I guess so
then let me tell a story you can laugh at.


WA...
WAAAAAAAAAAAAAAAGHHH
くんか くんか くんか くんか くんか くんか
AFTER THAT DAY, I HAVE ALWAYS BEEN WALKING ABOUT
RIGHT? IT'S FUNNY, RIGHT?
WITH THAT WOMAN'S SHOE AND SNIFFING IT
くんか くんか くんか くんか


MOREOVER
I'M ALSO THE ONE IN A SLUMP...!
IT'S NO USE
くんか くんか
I CAN'T DO ANYTHING
EVEN THOUGH MY FRIEND IS IN THIS STATE

Sorry Ouji-kun
I can't do anything anymore...
くんか くんか
Don't mind it.
You can't do anything about this grossness of mine.

MY HEART DIDN'T POUND OVER SHINDOU ONCE TODAY
SPEAKING OF WHICH
even for you, who's face is quite similar...
More-over I...
I DON'T FEEL ANYTHING PARTICULAR ABOUT SHINDOU...
IS IT BECAUSE I'M CONTINUING TO THINK OF THAT WOMAN...?
...I guess so.
I can't be sulking all day long, can I?
HUH!?
WOW
...

HUH?
...
I
CAN NOW LOVE WOMEN AGAIN!
Thank you Shin-dou
you really are my best friend!
Huh!? Umm... right!
A... are you okay!?
Yeah..
I haven't eaten anything since yesterday...
Give this shoe back to that girl for me
I will find a new...
THE SMELL OF HIS FEET...
COULD IT BE...!
COULD IT BE...!
Take your seats!
Okaaay!
O... okay..
Don't overwork yourself and go to the nurse's office, okay?

WHYNOT SCANS?

BORED ON A WEEKEND?
WHY NOT SCANLATE

CREDITS

RAWS/TL: TL ANON
EDITING: HELELEO

NOT AN OFFICIAL RELEASE.

JUST MAKING THE TRANSLATIONS OUT THERE EASIER TO READ.

MAKE SURE TO STILL SUPPORT THE GROUPS WORKING ON THIS PROJECT.

wanna hunt me down?
check #prettyanon or
#cake on IRCHighway or
Rizon respectively.